

## Instrukcja obsługi



Telefon komórkowy GSM  
Maxcom **MM4286 6**  
**DualSIM**



Jeżeli wymagana jest pomoc techniczna, należy skontaktować się z infolinią pod numerem (+48) 32 325 07 00 lub [serwis@maxcom.pl](mailto:serwis@maxcom.pl)  
Nasza strona internetowa:  
<http://www.maxcom.pl/>

### **Zawartość kompletu**

Telefon GSM

Ładowarka

Akumulator

Instrukcja obsługi

Karta gwarancyjna

Zaleca się zachowanie opakowania, może być przydatne przy ewentualnym transporcie.

Należy zachować paragon, jest nieodłącznym elementem gwarancji.

Uwaga – Telefon pracuje w sieci GSM 900/1800 (2G). Przed włączeniem należy poprawnie włożyć kartę SIM.

## **Telefon komórkowy GSM 900/1800**

Duże podświetlane klawisze

Kolorowy wyświetlacz

Gniazdo kart pamięci microSD

Przycisk SOS (Emituje alarm oraz automatycznie dzwoni i wysyła SMS na zdefiniowane wcześniej numery)

Duża czcionka, proste Menu

Funkcja głośnomówiąca

Książka telefoniczna - 300 wpisów

Funkcja wysyłania i odbierania SMS-ów

Szybkie wybieranie 10 numerów

Wyświetlanie czasu połączenia

Głośny dzwonek

Radio FM

Kalkulator

Budzik

Akumulator 800 mAh

Czas czuwania: do 240 godz.\*

Czas rozmów do 5 godz.\*

\*w zależności od warunków i sygnału sieci GSM

# Spis treści

1. Zasady bezpiecznego użytkowania .....	9
2. Instalacja elementów .....	10
2.1 Instalacja karty SIM i akumulatora .....	10
2.2 Ładowanie akumulatora .....	14
3. Opis urządzenia .....	16
4. Użytkowanie telefonu .....	18
4.1 Włączanie telefonu .....	18
4.2 Wyłączanie .....	18
4.3 Tryb czuwania .....	18
5. Obsługa MENU .....	20
6. Książka telefoniczna .....	20
6.1 Zapisywanie kontaktów .....	20
6.2 Przeglądanie kontaktów .....	21
6.3 Usuwanie kontaktów .....	22
6.4 Kopiowanie kontaktów .....	22
6.5 Import/Eksport kontaktów z/na kartę pamięci microSD .....	23
6.6 Pozostałe opcje książki telefonicznej .....	23
6.6.1 Szybkie wybieranie .....	23
6.6.2 Stan pamięci .....	24
7. Wybieranie połączeń .....	24
7.1 Bezpośrednie wybieranie numeru .....	24
7.2 Wybieranie numeru z książki telefonicznej .....	24
7.3 Wybieranie numerów z listy ostatnich połączeń ..	25
7.4 Szybkie wybieranie (patrz 6.6.1) .....	25
8. Połączenie alarmowe .....	25
8.1 Wprowadzanie, usuwanie, modyfikacja kontaktów alarmowych .....	26
8.2 Tekst alarmowy .....	26

8.3 Wyłączenie alarmu SOS.....	27
8.4 Pozostałe opcje SOS.....	27
9. Odbieranie połączeń .....	27
9.1 Tryb głośnomówiący .....	28
10.Rejestr połączeń.....	28
11.Wiadomości SMS .....	29
11.1 Pisanie i wysyłanie SMS'ów .....	29
11.2 Czytanie i odpowiadanie na SMS'y .....	30
11.3 Skrzynki SMS.....	31
11.3.1 Skrzynka odbiorcza.....	31
11.3.2Wysłane.....	31
11.3.3Robocze .....	31
11.3.4Skrzynka nadawcza .....	31
11.4 Usuwanie wiadomości .....	31
11.5 Ustawienia wiadomości .....	31
11.6 Poczta głosowa.....	32
12.Multimedia .....	33
12.1 Radio FM .....	33
12.2 Dyktafon.....	34
12.3 Odtwarzacz audio .....	34
12.4 Menadżer plików .....	34
13.Ustawienia .....	36
13.1 Ustawienia daty i czasu .....	36
13.2 Język.....	36
13.3 Profile.....	37
13.4 Szybkie wybieranie (patrz punkt 6.6.1).....	37
13.5 Ust. SOS (patrz punkt 8).....	37
13.6 Ust. klawisza blokady .....	37
13.7 Wypowiadanie numeru .....	37
13.8 Ust. telefonu.....	38
13.8.1Wyświetlacz i klawiatura .....	38

13.8.2Zabezpieczenia .....	38
13.8.3Połączenia.....	38
13.8.4Automatyczne wł./wył. telefonu .....	39
13.8.5Przywróć ustaw. fabryczne .....	39
13.9 Ustawienia połączeń.....	39
13.9.1Ustawienia SIM .....	39
13.9.2Przekazywanie połączeń.....	39
13.9.3Połączenie oczekujące.....	40
13.9.4Blokada połączeń.....	40
13.9.5Ukrywanie numeru .....	41
13.9.6Pozostałe.....	41
14.Narzędzia .....	41
14.1 Alarm.....	41
14.2 Kalendarz.....	42
14.3 Notatki .....	42
14.4 Kalkulator .....	42
14.5 Stoper .....	43
Prosty stoper, służący do mierzenia czasu, np. biegu.....	43
14.6 Usługi SIM (STK) .....	43
15.Podłączenie do komputera.....	43
16.FAQ (Rozwiązywanie problemów) .....	44
17.Warunki użytkowania i bezpieczeństwa .....	47
18.Warunki gwarancji .....	49
Gwarancja swoim zasięgiem obejmuje terytorium Rzeczypospolitej Polskiej .....	51
19.Informacje dotyczące akumulatora .....	52
20.Informacje o SAR .....	54
21.Informacja dotycząca ochrony środowiska .....	56
22.Deklaracja zgodności .....	57





## 1. Zasady bezpiecznego użytkowania

Zapoznanie się z poniższymi zasadami zminimalizuje ryzyko niewłaściwego użytkowania telefonu.

- Nie wolno użytkować telefonu na terenie, w którym jest to zabronione np. stacje benzynowe czy szpitale. Użytkowanie telefonu w takich miejscach może narazić inne osoby na niebezpieczeństwo. Nie należy włączać telefonu jeżeli może spowodować zakłócenia w pracy innych urządzeń!
- Nie wolno używać telefonu bez odpowiedniego zestawu podczas prowadzenia pojazdu.
- Nie wolno używać telefonu w szpitalach, samolotach, przy stacjach paliw oraz w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Telefon emituje pole elektromagnetyczne, które może mieć negatywny wpływ na inne urządzenia elektroniczne w tym np. sprzęt medyczny. Należy zachować zalecaną przez producentów aparatury medycznej odległość między telefonem a wszczepionym urządzeniem medycznym, takim jak np. rozrusznik serca. Osoby ze wszczepionymi urządzeniami powinny zapoznać się z wytycznymi producenta wszczepionego urządzenia medycznego i stosować się do tych wskazówek. Osoby z rozrusznikiem serca nie powinny nosić telefonu w kieszeni na piersi, powinny trzymać telefon przy uchu po

przeciwnej stronie ciała w stosunku do urządzenia medycznego w celu zminimalizowania ryzyka zakłóceń oraz natychmiast wyłączyć telefon w razie podejrzeń, że występują zakłócenia;

- Urządzenie i jego akcesoria mogą składać się z drobnych części. Telefon oraz jego elementy należy chronić przed dziećmi.
- Nie wolno dokonywać samodzielnych napraw, bądź przeróbek. Wszelkie usterki powinny być usuwane przez wykwalifikowany serwis.
- Należy używać tylko oryginalne akumulatory i ładowarki. Użycie nieoryginalnych akcesoriów może spowodować uszkodzenie urządzenia lub wybuch.

**WODOSZCZELNOŚĆ** – telefon nie jest wodoszczelny. Należy trzymać go w suchym miejscu.

## **2. Instalacja elementów**

Przed włączeniem telefonu należy zainstalować kartę SIM. Należy zwrócić baczną uwagę by nie uszkodzić karty podczas wkładania.

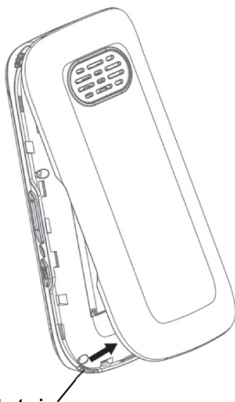
Karty SIM należy trzymać z dala od dzieci.

### **2.1 Instalacja karty SIM i akumulatora**

Przed włożeniem karty SIM należy upewnić się czy telefon jest wyłączony. Ładowarka powinna być odłączona. Aby włożyć kartę SIM należy w pierwszej

kolejności wyciągnąć baterię zgodnie z rysunkami i opisem:

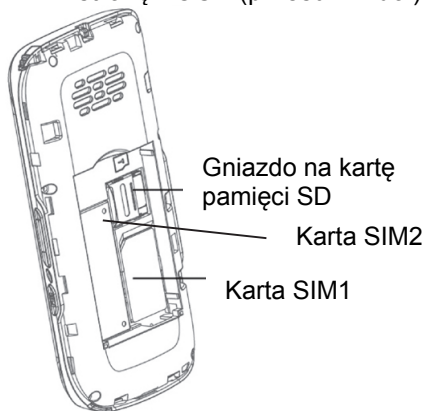
- Kiedy telefon jest wyłączony, odwróć telefon ekranem do dołu, a następnie z lewej strony u dołu telefonu podważ paznokciem lub innym cienkim przedmiotem pokrywę akumulatora.



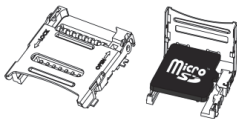
Podważ tutaj  
i otwórz pokrywę

- Wyciągnij baterię, podważając ją paznokciem od góry.
- Wsuń kartę SIM do „GNAZDA SIM 1” metalowymi stykami do spodu.

- Opcjonalnie zainstaluj kartę SIM2 do „Gniazda SIM 2” W tym celu przesunąć zawleczkę w stronę UNLOCK (do góry), a następnie podnieść ją w górę. Włóż kartę SIM wycięciem do dołu tak aby styki karty dotykały łączy telefonu, zamknij zawleczkę w stronę LOCK (przesunąć w dół).



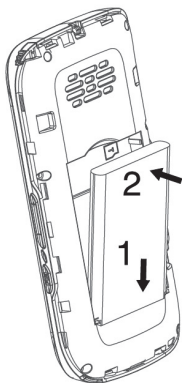
- Opcjonalnie zainstaluj kartę pamięci microSD. W tym celu przesunąć zawleczkę w stronę OPEN (w prawo), a następnie podnieść ją w górę. Włóż kartę microSD tak aby styki karty microSD dotykały łączy telefonu, zamknij zawleczkę w stronę LOCK (przesunąć w lewo).



*Podczas używania karty pamięci zachowaj ostrożność, w szczególności podczas jej wkładania i wyjmowania. Niektóre karty pamięci, przed pierwszym użyciem, wymagają sformatowania przy pomocy komputera.*

*Regularnie rób kopie zapasowe informacji znajdujących się na kartach używanych w innych urządzeniach, jeżeli korzystasz z kart typu SD! Nieprawidłowe używanie lub inne czynniki mogą spowodować uszkodzenie bądź utratę zawartości kart.*

- Włóż akumulator tak, aby styki +/- były skierowane w dół telefonu (1), a następnie zainstaluj akumulator w komorze telefonu (2).



- Po włożeniu baterii należy nałożyć pokrywę akumulatora na telefon i lekko docisnąć brzegi.



## 2.2 Ładowanie akumulatora

*Uwaga! Należy używać akumulatora zawartego w komplecie. Używanie innego akumulatora może uszkodzić telefon oraz spowoduje utratę gwarancji. Nie wolno podłączać ładowarki, kiedy tylna pokrywa obudowy jest zdjęta.*

Aby naładować telefon:

1. Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego.
2. Podłącz wtyk ładowarki do gniazda znajdującego się na dolnej krawędzi telefonu. Na wyświetlaczu pojawi się informacja o

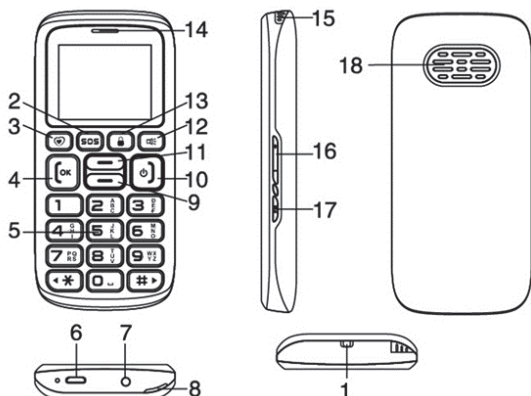
podłączeniu ładowarki, a kreseczki na wskaźniku naładowania baterii na wyświetlaczu będą pojawiać się i znikać w trakcie ładowania.

3. Gdy akumulator będzie w pełni naładowany (wskaźnik naładowania akumulatora przestanie migać) odłącz ładowarkę z gniazdka elektrycznego, a następnie kabel od telefonu.

**Uwaga:**

- Przed rozpoczęciem procesu ładowania upewnij się że akumulator jest poprawnie zainstalowany.
- Podczas procesu ładowania nie wyjmuj akumulatora – możesz uszkodzić telefon.
- Jeśli napięcie baterii jest zbyt niskie do prawidłowego działania telefonu, zostanie wyświetlony komunikat że telefon zostanie automatycznie wyłączony, a następnie nastąpi automatyczne wyłączenie aparatu.
- Jeśli akumulator zostanie całkowicie rozładowany (np. poprzez pozostawienie włączonego radia czy latarki), po podłączeniu ładowarki należy odczekać kilkanaście minut zanim pojawi się symbol ładowania.

### 3. Opis urządzenia



<b>Numer</b>	<b>Nazwa</b>	<b>Opis</b>
1	Zaczep na smycz	Można przyczepić smycz i nosić telefon zawieszony na szyi
2	Klawisz SOS	Uruchamia procedurę SOS w telefonie
3	Ulubione kontakty	Pozwala zapisać najczęściej używane kontakty i szybko wybierać numer
4	Zielona słuchawka	Zatwierdza numer pod który chcemy zadzwonić oraz pełni funkcję klawisza



		„OK”
5	Klawiatura	Służy do wybierania numerów telefonów oraz pisania wiadomości
6	Gniazdo micro USB	Miejsce ładowania telefonu oraz ewentualnego podłączenia do komputera
7	Latarka	Dioda latarki – aby włączyć przytrzymaj klawisz „12”
8	Wcięcie pokrywy akumulatora	Miejsce ułatwiające podważenie i zdjęcie pokrywy akumulatora
9	Klawisz „w dół”	Ułatwia poruszanie się po Menu telefonu
10	Czerwona słuchawka	Kończy rozmowę oraz pełni funkcję klawisza „wróć”, „cofnij”
11	Klawisz „w górę”	Ułatwia poruszanie się po Menu telefonu
12	Klawisz włączenia/wyłączenia latarki	Przytrzymując klawisz włącz/wyłącz latarkę
13	Blokada klawiatury	Blokuje/odblokuje klawiaturę telefonu
14	Głośnik rozmów	-
15	Moduł Radia FM	-
16	Klawisz „+,-”	Zwiększa głośność rozmowy/dzwonka/radia
17	Klawisz „Radio FM”	Włącz/wyłącz Radio FM
18	Głośnik dzw.	-

## 4. Użytkowanie telefonu

### 4.1 Włączanie telefonu

Naciśnij i przytrzymaj przycisk „**czerwonej słuchawki**”, aby włączyć telefon.

Jeśli pojawi się żądanie kodu PIN musisz go wpisać. Znajdziesz go w zestawie startowym karty SIM. Po wpisaniu kodu zatwierdź zieloną słuchawką.

**Ostrzeżenie:** Wpisanie niepoprawnego kodu PIN trzy razy z rzędu spowoduje zablokowanie karty SIM.

Można ją odblokować za pomocą kodu PUK. 10-krotne błędne wpisanie kodu PUK zablokuje kartę SIM na stałe.

### 4.2 Wyłączanie






Aby wyłączyć telefon naciśnij i przytrzymaj przycisk rozłączania (**czerwona słuchawka**).

### 4.3 Tryb czuwania

Gdy telefon jest włączony, ale nie są podejmowane żadne operacje to znajduje się on w **trybie czuwania**.



1. Sygnał sieci
2. Ikony pokazujące funkcje:

	Przekierowanie rozmów włączone
	Powiadomienie o nieodczytanej wiadomości tekstowej SMS
	Powiadomienie o nieodczytanej wiadomości multimedialnej MMS
	Tryb milczy włączony
	Funkcja budzika (alarmu) włączona

3. Poziom baterii
4. Nazwa operatora SIM1 oraz SIM2
5. Godzina
6. Data

## 5. Obsługa MENU

Aby wejść do MENU należy w trybie czuwania (widoczny pulpit) nacisnąć klawisz „w górę” (11).

Aby poruszać się po MENU należy użyć klawiszy „w górę”/”w dół”.

Aby zatwierdzić wybraną funkcję należy nacisnąć „zieloną słuchawkę”.

Aby powrócić do poprzedniego MENU (cofnąć), należy nacisnąć „czerwoną słuchawkę”. Aby przejść do stanu czuwania, naciśnij ponownie „czerwoną słuchawkę”.

## 6. Książka telefoniczna

### 6.1 Zapisywanie kontaktów

Możesz zapisać nowy kontakt na jeden z trzech sposobów:

1. W stanie czuwania wprowadź numer, wybierz „**Opcje**” (zielona słuchawka), następnie „**Dodaj do kontaktów**”, wybierz czy chcesz zapisać jako nowy kontakt czy istniejący, a następnie czy ma zostać zapisany w telefonie czy na karcie SIM i wprowadź nazwę kontaktu, naciśnij „**Wykonano**” (czerwona słuchawka).
2. Możesz zapisać numer z listy połączeń nieodebranych i odebranych. W tym celu w stanie czuwania naciśnij **zieloną słuchawkę** lub wejdź w Rejestr połączeń oraz wybierz numer który chcesz zapisać.

3. Możesz dodać nowy kontakt bezpośrednio do książki telefonicznej. W tym celu w stanie czuwania wybierz **MENU-> Kontakty-> Opcje -> Nowy**. Wybierz gdzie chcesz zapisać i wprowadź nazwę oraz numer kontaktu. Naciśnij **Ok**, a następnie **„Wykonano”**.

## 6.2 Przeglądanie kontaktów

### Metoda 1

1. Wybierz **MENU (klawisz „w górę”)-> Kontakty**,
2. Wpisz pierwszą literę, której szukasz,
3. Telefon przejdzie do nazw na tą literę. Możesz przewijać listę klawiszami nawigacyjnymi **„w górę”/”w dół”**.

### Metoda 2

1. W trybie czuwania (widoczny pulpit) naciśnij klawisz **„w dół”**,
2. Wpisz pierwszą literę nazwy, której szukasz,
3. Telefon przejdzie do nazw na tą literę. Możesz przewijać listę klawiszami nawigacyjnymi **„w górę”/”w dół”**.

### 6.3 Usuwanie kontaktów

Jeśli chcesz usunąć kontakt z telefonu lub karty SIM wykonaj następujące czynności:

1. Wybierz: **MENU-> Kontakty**.
2. Aby usunąć jeden kontakt, zaznacz go -> wciśnij **Opcje**, a następnie wybierz **Usuń**.
3. Aby usunąć kilka kontaktów, naciśnij **Opcje**, następnie **Usuń wybrane**. Zaznacz wybrane kontakty i wybierz „**Ok**”.

### 6.4 Kopiowanie kontaktów

Aby skopiować kontakty z karty SIM (SIM1 lub SIM2) do telefonu, bądź z telefonu na kartę SIM należy:

1. Wybierz: **MENU-> Kontakty-> Opcje-> Import/Eksport-> Kopiuj**, a następnie wybierz, gdzie chcesz skopiować kontakty (z SIM1,2 do telefonu lub z telefonu do SIM1,2, ewentualnie z SIM1 <-> SIM2). Wybór odbywa się za pomocą klawisza „**zero**” (0). Wybierz kartę: SIM1 lub SIM2, z której chcesz skopiować kontakty na telefon, a następnie naciśnij **Kopiuj**.
2. Zaznacz „**Kopiuj z...**”, naciśnij „0” i wybierz skąd mają być kopiowane kontakty (do wyboru: Telefon, SIM1 oraz SIM2).
3. Zaznacz „**Kopiuj do...**”, naciśnij „0” i wybierz dokąd mają być skopiowane kontakty (do wyboru: Telefon, SIM1 oraz SIM2).
4. Wybierz „**Kopiuj**”

- Wybierz pojedyncze kontakty, które mają zostać skopiowane lub skorzystaj z opcji „zaznacz wszystko” (**Opcje-> Zaznacz wszystko**).
- Wciśnij **Opcje** i wybierz **Ok** – zaznaczone kontakty zostaną skopiowane z wcześniej ustalonych i wybranych miejsc.

## 6.5 Import/Eksport kontaktów z/na kartę pamięci microSD

W tym celu wybierz: **MENU-> Kontakty-> Import/Eksport**. Jeżeli karta SD jest prawidłowo zainstalowana pojawią się opcje: **Importuj kontakty** oraz **Eksportuj kontakty**. Jest to dobry sposób na zabezpieczenie swoich kontaktów na innym nośniku niż karta SIM czy Telefon. *Pamiętaj, że zapisane kontakty na karcie SD będą odczytywane także przez inne telefony, które obsługują ten format zapisu.*

## 6.6 Pozostałe opcje książki telefonicznej

### 6.6.1 Szybkie wybieranie

Wybierz: **MENU-> Ustawienia-> Szybkie wybieranie** lub naciśnij klawisz z „sercem”, znajdujący się po lewej stronie pod wyświetlaczem. Jeśli do klawiszy: 2-9,\*,# przypisane są numery, po przytrzymaniu odpowiedniego klawisza zostanie nawiązane połączenie z wcześniej zapisanym numerem.

## 6.6.2 Stan pamięci

Opcja umożliwia sprawdzenie stanu pamięci karty SIM1, SIM2 i telefonu.

Wybierz: **MENU-> Kontakty-> Pozostałe-> Stan pamięci.**

## 7. Wybieranie połączeń

### 7.1 Bezpośrednie wybieranie numeru

1. Wprowadź numer telefonu, na który chcesz zadzwonić.

Dla połączeń międzynarodowych wymagane jest wprowadzenie „00” (bądź „+”) oraz numeru kierunkowego kraju przed numerem właściwym. Aby wprowadzić „+” należy dwa razy nacisnąć klawisz „\*”

2. Naciśnij **zieloną słuchawkę** aby połączyć się z wybranym numerem.
3. Aby zakończyć rozmowę naciśnij **czerwoną słuchawkę**.

### 7.2 Wybieranie numeru z książki telefonicznej

W stanie czuwania naciśnij klawisz „**w dół**” lub wejdź do książki: MENU-> Kontakty i wybierz numer za pomocą przycisków „**w górę**”/”**w dół**”. Jeśli



chcesz szybko przejść do kontaktu zaczynającego się np. na literę **U**, naciśnij dwa razy klawisz **8**. Aby nawiązać połączenie z wybranym kontaktem naciśnij „zieloną słuchawkę”.

### **7.3 Wybieranie numerów z listy ostatnich połączeń**

Naciśnij **zieloną słuchawkę** kiedy telefon jest w stanie czuwania (widoczny pulpit), aby przejść do listy ostatnich połączeń. Użyj klawiszy „**w górę**”/”**w dół**”, aby poruszać się po liście połączeń. Naciśnij **zieloną słuchawkę**, aby nawiązać połączenie.

### **7.4 Szybkie wybieranie (patrz 6.6.1)**

Jeśli przypisałeś wcześniej kontakty do klawiszy 2-9, \*, # w stanie czuwania (pulpit) naciśnij i przytrzymaj odpowiedni klawisz aby nawiązać połączenie. Możesz także nacisnąć **klawisz „z sercem”**.

## **8. Połączenie alarmowe**

Jeśli nie masz ustawionego żadnego numeru SOS, po przytrzymaniu przycisku SOS nastąpi połączenie z numerem 112.

Możesz ustawić pięć numerów alarmowych. Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku *SOS* (znajduje się pod wyświetlaczem) zostanie uruchomiona procedura SOS.

Telefon uruchomi alarm automatycznie, wyśle SMS'a i zadzwoni do wcześniej ustawionych kontaktów alarmowych jeden po drugim. Będą trzy próby dzwonienia do każdego ustawionego kontaktu. Telefon zadzwoni do następnego kontaktu gdy nie uda mu się połączyć z poprzednim.

Jeśli jeden z numerów alarmowych odbierze połączenie, telefon włączy tryb głośnomówiący i zakończy procedurę SOS.

**Pamiętaj!** *Gdy podczas próby nawiązania połączenia alarmowego z danym numerem włączy się poczta głosowa, telefon uzna, że połączenie zostało nawiązane, a procedura SOS zakończy się.*

## 8.1 Wprowadzanie, usuwanie, modyfikacja kontaktów alarmowych

Możesz wybrać maksymalnie 5 numerów alarmowych.

Aby ustawić kontakty alarmowe wejdź: **MENU-> Ustawienia-> Ust. SOS-> Kontakty SOS**. Zaznacz Nr alarmowy 1, naciśnij **Ok**, następnie wprowadź pełen numer alarmowy i potwierdź **Ok**.

Aby **usunąć** lub **edytować** postępuj analogicznie.

## 8.2 Tekst alarmowy

Możesz zmienić tekst wiadomości SMS, która zostaje wysyłana w czasie połączenia alarmowego. Domyślnie jest wpisany tekst: „SMS alarmowy! Zadzwon do mnie!”.

Aby zmienić treść wiadomości SOS wybierz: **MENU-> Ustawienia-> Ust. SOS-> Wiadomość SOS.** Wprowadź właściwy tekst i naciśnij **OK.**

Możesz włączyć lub wyłączyć wysyłanie wiadomości SOS w trybie alarmowym. W tym celu wybierz: **MENU-> Ustawienia-> Ust. SOS-> SMS wł./wył.**

### **8.3 Wyłączenie alarmu SOS**

Możesz włączyć/wyłączyć dźwięk alarmowy podczas nawiązywania połączenia SOS. W tym celu wybierz: **MENU-> Ustawienia-> Ust. SOS-> SOS wł./wył.**

### **8.4 Pozostałe opcje SOS**

Wchodząc w: **MENU-> Ustawienia-> Ust. SOS->**, a następnie wybierając:

- 1. Dzwonek SOS** – możesz włączyć/wyłączyć sygnał wydawany podczas procedury SOS.
- 2. Głośność SOS** - możesz regulować głośność sygnału wydawanego podczas procedury SOS.

## **9. Odbieranie połączeń**

Aby odebrać połączenie przychodzące naciśnij **zieloną słuchawkę.**

Aby odrzucić przychodzące połączenie, naciśnij **czerwoną słuchawkę.**

Aby wyciszyć dzwonek połączenia przychodzącego, naciśnij **boczny klawisz głośności („+,-”).**

## 9.1 Tryb głośnomówiący

Podczas rozmowy naciśnij „zieloną słuchawkę”, a następnie „Głośnik” by włączyć system głośnomówiący. Jeśli będziesz chciał wyłączyć głośnik postępuj analogicznie, tym razem klikając „Wyłącz system głośnomówiący”.

## 10. Rejestr połączeń

Aby wejść do rejestru połączeń należy wejść do głównego **MENU (klawisz „w górę”)**-> **Rejestr połączeń**, a następnie wybrać:

**Nieodebrane połączenia** (aby wyświetlić połączenia nieodebrane). Jeśli nie odebrałeś połączenia, w trybie gotowości będzie wyświetlany symbol słuchawki na górze po lewej stronie ekranu.

**Wybierane numery** (aby wyświetlić wybierane numery).

**Odebrane połączenia** (aby wyświetlić połączenia odebrane)


**Odrzucone połączenia** (aby wyświetlić numery połączeń odrzuconych z powodu dodania ich do „Czarnej listy”)

**Usuń wszystko** (aby usunąć wszystkie połączenia z rejestru)


**Czas połączeń** (aby zobaczyć czasy połączeń)

**Licznik GPRS** (aby wyświetlić ilość wysłanych danych podczas wysyłania wiadomości MMS)

## 11. Wiadomości SMS

Telefon umożliwia wysyłanie i odbieranie wiadomości tekstowych SMS. Kiedy na ekranie wyświetla się ikona  oznacza to, że istnieje co najmniej jedna nieprzeczytana wiadomość.

Aby odczytać nieprzeczytane wiadomości, należy w trybie czuwania nacisnąć **klawisz „w górę”**, a następnie wybrać **Wiadomości-> Skrz. odbiorcza**. Ikona informująca o nieprzeczytanych wiadomościach znika automatycznie po przeglądnięciu tych wiadomości.

Kiedy skrzynka odbiorcza jest pełna, ikona  będzie pulsować. Usuń wiadomości ze skrzynki odbiorczej aby rozwiązać problem.

### 11.1 Pisanie i wysyłanie SMS'ów

1. Wejdź w **MENU-> Wiadomości-> Napisz SMS**, aby otworzyć edytor wiadomości.
2. Wpisz swoją wiadomość.
  - **Zmianianie metody wpisywania tekstu:** Aby móc zmienić metodę wpisywania tekstu (cyfry, duże lub małe litery) naciskaj klawisz „#”, jeśli chcesz wpisać symbol naciśnij klawisz „\*”.
3. **Wysyłanie wiadomości:** po wpisaniu treści wiadomości naciśnij **Opcje**, a następnie **Wykonano** i wpisz numer. Numer można wpisać bezpośrednio z klawiatury lub wyszukać w kontaktach (Opcje -> Kontakty). Kliknij

„**Wyślij**”, a następnie wybierz kartę SIM, z której ma zostać wysłana wiadomość tekstowa.

## 11.2 Czytanie i odpowiadanie na SMS'y

1. Gdy na wyświetlaczu pojawia się ikona nieprzeczytanej wiadomości lub chcesz przeczytać odebrane wiadomości, wybierz: **MENU-> Wiadomości-> Skrzynka odbiorcza**. Aby odczytać wiadomość, najedź na wiadomość wybierz „**Ok**”. Podczas czytania możesz skorzystać z dodatkowych opcji przyciskając „zieloną słuchawkę”.
2. Ikona „zamkniętej koperty” przy wiadomości oznacza, że jest to wiadomość nieprzeczytana.

Naciskając „**Opcje**” podczas czytania wiadomości, wyświetlisz dodatkowe funkcje, m.in.:

- **Odpowiedz:** napisz SMS do nadawcy,
- **Połącz:** połącz się z nadawcą,
- **Usuń:** usuwa wiadomość,
- **Prześlaz:** pozwala przesłać wiadomość innemu odbiorcy,
- **Przenieś**
- **Kopiuj**
- **Detale, itd.**

## 11.3 Skrzynki SMS

### 11.3.1 Skrzynka odbiorcza

Pokazuje odebrane wiadomości, posortowane względem daty odebrania.

### 11.3.2 Wysłane

Pokazuje wysłane wiadomości.

### 11.3.3 Robocze

Możesz zapisywać niewysłane wiadomości w folderze „Robocze”. Aby to zrobić napisz swoją wiadomość i po naciśnięciu **Opcje** wybierz „**Zapisz jako wiadomość roboczą**”.

Wejdź do Roboczych, aby wysłać, usunąć lub edytować zapisane wiadomości.

### 11.3.4 Skrzynka nadawcza

Jeśli nie udało się wysłać wiadomości, zostanie ona zapisana w skrzynce nadawczej.

## 11.4 Usuwanie wiadomości

Aby usunąć wybraną wiadomość wejdź w opcje i wybierz „**Usuń**”.

## 11.5 Ustawienia wiadomości

Wejdź w: **MENU-> Wiadomości-> Ustawienia**, a następnie wybierz:

- **Ustawienia:**

- **Nr centrum wiadomości SIM1 i SIM2:**

Pośredniczy pomiędzy abonentami przy przesyłaniu wiadomości SMS. Żeby wysłać wiadomość SMS z telefonu komórkowego, należy mieć wpisany prawidłowy numer centrum SMS.

Numer ten otrzymasz od usługodawcy.

- **Raport doręczeń:** Możesz ustawić telefon, aby otrzymywać informację zwrotną, że twoja wiadomość SMS została dostarczona do nadawcy (usługa sieciowa).

- **Ważność wiad.:** pozwala ustawić czas, w którym jeżeli wiadomość nie zostanie dostarczona zostanie usunięta z sieci operatora.

- **Zapisuj wysł. wiad.:** pozwala ustawić czy wysyłane wiadomości mają być zapisywane w skrz. nadawczej.

- **Ust. pamięci:** pozwala wybrać pamięć domyślną dla zapisu wiadomości (telefon lub karta SIM).

- **Usuń wszystko:**

Pozwala usunąć wiadomości z wybranej skrzynki.

- **Stan pamięci:**


Pozwala sprawdzić dostępną pamięć dla wiadomości w telefonie i na kartach SIM.

## 11.6 Poczta głosowa

Poczta głosowa to usługa operatora pozwalająca nam na zostawianie nagrań głosowych, gdy komuś



nie uda się z nami połączyć. Aby dowiedzieć się więcej, skontaktuj się ze swoim operatorem. Jeśli chciałbyś zmienić swój numer skrzynki głosowej wybierz **MENU-> Wiadomości-> Poczta głosowa** i wprowadź właściwy numer.

Numer poczty głosowej możesz otrzymać od usługodawcy. Aby połączyć się z pocztą głosową wystarczy przycisnąć i przytrzymać klawisz .

## 12. Multimedia

### 12.1 Radio FM

Telefon posiada wbudowany odbiornik radia FM. Możesz z niego korzystać bez zestawu słuchawkowego, lecz należy pamiętać że odbiór słabszych stacji radiowych może być niemożliwy (zestaw słuchawkowy pełni rolę anteny).

**Ostrzeżenie:** Jakość odbioru zależy od miejsca, w którym się znajdujesz. Wpływ na odbiór stacji radiowych ma wiele czynników zewnętrznych, które mogą powodować słabą jakość odbioru, nie jest to jednak podstawą do reklamacji towaru.

Aby włączyć radio wybierz: **MENU-> Multimedia->Radio FM**. Aby wyłączyć radio naciśnij klawisz „**w górę**”.

Funkcje klawiszy podczas odtwarzania radia:

- **Klawisz „w górę”**: wstrzymanie/wznowienie odtwarzania,
- **Klawisz „zielona słuchawka”**: wejście do menu opcji,
- **\***: poprzednia stacja,
- **#**: następna stacja.

## 12.2 Dyktafon

Pozwala nagrywać dźwięk, a następnie go odtworzyć. Aby uruchomić i rozpocząć nagrywanie wejdź: **Menu-> Multimedia-> Dyktafon-> Opcje-> Nagraj.**

## 12.3 Odtwarzacz audio

Korzystając z odtwarzacza audio możesz odtworzyć pliki dźwiękowe zapisane na karcie microSD. Aby uruchomić lub wstrzymać odtwarzanie, naciśnij klawisz „w górę”. Możesz się poruszać pomiędzy poprzednim i kolejnym nagraniem za pomocą klawiszy **\*** i **#**. Aby zmienić opcje odtwarzania, wybierz: **Opcje „zieloną słuchawką”**.

## 12.4 Menedżer plików

Wybierz **MENU-> Multimedia-> Menedżer plików**. Menedżer plików pozwala przeglądać i zarządzać strukturą katalogów i plików na karcie microSD. Należy pamiętać, że Menedżer nie uruchomi się, jeżeli w telefonie nie zostanie prawidłowo

zainstalowana karta microSD. Naciśnij „zieloną słuchawkę” [Opcje] :

- **Otwórz** - wybierz, aby otworzyć wybrany folder,
- **Utwórz folder** – wybierz, aby utworzyć nowy folder w wybranej lokalizacji,
- **Usuń** – wybierz, aby usunąć zaznaczony folder/plik,
- **Detale** – wybierz, aby sprawdzić dodatkowe informacje,
- **Zmień nazwę** – wybierz, aby zmienić nazwę folderu/pliku,
- **Kopiuj** – wybierz, aby skopiować,
- **Sortuj** – wybierz, aby posortować pliki/katalogi wg.: nazwy, czasu, rozmiaru lub typu,
- **Zaznacz** – wybierz, aby zaznaczyć więcej niż jeden plik/folder,
- **Stan pamięci** – wybierz, aby sprawdzić pojemność i miejsce na karcie SD lub sformatuj kartę (**WAŻNE!!!** Pamiętaj zawsze o zrobieniu kopii zapasowej ważnych danych, gdyż wszelkie informacje po sformatowaniu karty zostaną usunięte!)

## 13. Ustawienia

Wybierz **MENU-> Ustawienia**, a następnie:

### 13.1 Ustawienia daty i czasu

Aby ustawić datę i czas, wybierz: **MENU-> Ustawienia-> Godzina i data**. Wybierz „Czas na świecie”, aby ustawić właściwe miasto, a następnie „Ustaw godzinę” i „Ustaw datę”, aby wprowadzić godzinę i datę. Do poruszania się pomiędzy poszczególnymi opcjami użyj klawiszy „**w górę**”/”**w dół**”, do wprowadzenia daty i godziny użyj przycisków **0-9**.

Możesz również ustawić format godziny (12h lub 24h), format daty (DD/MM/RRRR, MM/DD/RRRR lub RRRR/MM/DD) oraz czy godzina ma być automatycznie aktualizowana (**Ustawienia aktualizacji czasu**).

### 13.2 Język

Pozwala zmienić język menu telefonu. Jeśli przypadkowo zostanie ustawiony obcy język, naciśnij w stanie czuwania (widok początkowy na wyświetlaczu):

- 2x klawisz „**w górę**”,
- 1x „**zielona słuchawka**”,
- 1x klawisz „**w dół**”,
- 2x „**zielona słuchawka**”,
- wybierz **Język polski** i zatwierdź „**zieloną słuchawką**”.

### 13.3 Profile

Klient do wyboru ma 4 profile: Średni, Milczy, Cichy i Głośny. Różnią się między sobą tylko głośnością oraz możliwością ustawienia innego dzwonka.

**Szybkie przełączanie profilu** – na ekranie początkowym naciśnij i przytrzymaj **zero „0”**.

### 13.4 Szybkie wybieranie (patrz punkt 6.6.1)

### 13.5 Ust. SOS (patrz punkt 8)

### 13.6 Ust. klawisza blokady

Opcja pozwala ustawić czy blokada klawiatury ma być odblokowana *jednym krótkim wciśnięciem* lub *wciśnięciem i przytrzymaniem* klawisza blokady. Możesz wyłączyć blokadę klawiatury: **MENU-> Ustawienia-> Ust. telefonu-> Wyświetlacz i klawiatura-> Auto blok. klaw.-> Wyłącz.**

### 13.7 Wypowiadanie numeru

**Połączenia przychodzącego** – wypowiada cyfry numeru telefonu połączenia przychodzącego.

**Klawiszy** – wypowiada cyfrę wciśniętego klawisza podczas wybierania numeru.

## 13.8 Ust. telefonu

### 13.8.1 Wyświetlacz i klawiatura

Opcja pozwala na ustawienie czasu podświetlenia klawiatury, automatycznej blokady klawiatury oraz kontrastu wyświetlacza. **W telefonie nie można zmienić tapety ani motywu!**

### 13.8.2 Zabezpieczenia

- **PIN1** – można włączyć/wyłączyć/zmienić PIN karty SIM. ***Należy pamiętać, że nie każdy operator daje możliwość zmiany PINu przez opcje telefonu, czasem trzeba wpisywać specjalne kody lub przedzwonić do BOK'u.***
- **Blokada telefonu** – można przypisać krótki kod, o który będzie proszony posiadacz telefonu podczas każdego uruchomienia urządzenia. ***Pamiętaj lub zapisz swój kod, gdyż jego utrata spowoduje niemożność uruchomienia urządzenia! Domyślny kod to: „1234”.***
- **Czarna lista** – można dodać dowolny numer z którego będą blokowane połączenia i/lub wiadomości tekstowe.

### 13.8.3 Połączenia

Opcje znajdujące się tutaj są opcjami dla zaawansowanych użytkowników telefonów. Można zmienić konta APN dla MMS oraz GPRS oraz ręcznie wybrać sieć (BTS).

### **13.8.4 Automatyczne wł./wył. telefonu**

Opcja pozwala na ustawienie automatycznych godzin, w których telefon będzie się automatycznie włączał lub wyłączał.

### **13.8.5 Przywróć ustaw. fabryczne**

Opcja przywraca ustawienia fabryczne telefonu, to jest takie sprzed pierwszego uruchomienia. Domyślny kod to: „1234”.

## **13.9 Ustawienia połączeń**

### **13.9.1 Ustawienia SIM**

Tutaj możesz wybrać, które karty SIM (SIM1 czy SIM2 lub obie mają być w trybie gotowości, tzn. zalogowane do sieci). Są też inne dodatkowe opcje dla zaawansowanych użytkowników! Wybierz: **MENU-> Ustawienia-> Ust. połączeń-> Ustawienia SIM.**

### **13.9.2 Przekazywanie połączeń**

Jest to usługa sieciowa. Jeżeli operator oferuje tą usługę, należy dokonać odpowiedniej konfiguracji. Użytkownik może ustawić przekazywanie połączeń przychodzących bezpośrednio do poczty głosowej lub pod inny wybrany numer. Wybierz: **MENU-> Ustawienia-> Ust. połączeń-> Przekazywanie poł.**

### **13.9.3 Połączenie oczekujące**

Jest to usługa sieciowa. Jeżeli operator oferuje tę usługę, należy dokonać odpowiedniej konfiguracji.

Po wejściu w opcję możesz sprawdzić stan dostępności oraz wybrać, czy chcesz aktywować tę funkcję.

Jeżeli oczekiwanie na połączenie jest włączone, a użytkownik prowadzi rozmowę, każde następane połączenie przychodzące będzie sygnalizowane przez emitowany sygnał drugiego połączenia. Możliwe jest odebranie drugiego połączenia oraz zawieszenie pierwszego. Wybierz: **MENU-> Ustawienia-> Ust. połączeń-> Połącz. oczekujące.**

### **13.9.4 Blokada połączeń**

Jest to usługa sieciowa. Jeżeli operator oferuje tę usługę, należy dokonać odpowiedniej konfiguracji. Ta funkcja umożliwia zablokowanie różnego typu połączeń.

Z listy wybierz rodzaj połączeń, które chcesz blokować. Możesz blokować wszystkie połączenia wychodzące, wszystkie połączenia wychodzące międzynarodowe, połączenia międzynarodowe (za wyjątkiem połączeń do kraju), wszystkie połączenia przychodzące oraz połączenia przychodzące podczas roamingu. Możesz także zmienić hasło blokady. Wybierz: **MENU-> Ustawienia-> Ust. połączeń-> Blokada połączeń.**



### 13.9.5 Ukrywanie numeru

Jest to usługa sieciowa. Jeżeli operator oferuje tę usługę, należy dokonać odpowiedniej konfiguracji. Ta funkcja umożliwia ukrycie własnego numeru podczas połączenia. U osoby do której dzwoniemy wyświetla się: „Numer prywatny” lub „Numer zastrzeżony”.

Wybierz: **MENU-> Ustawienia-> Ustaw.połączeń-> Ukryj numer.**

### 13.9.6 Pozostałe

**Sygnał czasu rozmowy:** możesz ustawić sygnalizację czasu trwania połączenia (np. co 60sek). Czyli co 60sek będzie cichy sygnał, iż 60sek połączenia właśnie upłynęło.

## 14. Narzędzia

### 14.1 Alarm

Opcja pozwalana na ustawienie siedmiu niezależnych alarmów w telefonie. W celu włączenia alarmu wejdź w **MENU-> Narzędzia-> Alarm**).

Wybierz odpowiedni alarm i naciśnij **Włącz**. Możesz włączyć/wyłączyć alarm, ustawić godzinę alarmu,

dźwięk alarmu, typ alarmu oraz powtarzanie. Jeśli telefon jest wyłączony, funkcja alarmu będzie działać dalej, jeśli pozwala na to stan akumulatora.

## 14.2 Kalendarz

Aby włączyć funkcję kalendarza, wybierz: **MENU-> Narzędzia-> Kalendarz.**

Aby przejść do kolejnego/poprzedniego tygodnia użyj klawiszy „**w górę**”/”**w dół**”.

Aby przejść do poprzedniego/następnego dnia użyj klawiszy \* i #.

Do każdego dnia w kalendarzu możesz dodać **Nowe zadanie (Opcje)**

## 14.3 Notatki

Opcja pozwala zrobić notatkę do 1000znaków.

## 14.4 Kalkulator

Aby włączyć kalkulator, wybierz: **MENU-> Narzędzia -> Kalkulator.** Możliwe są następują działania matematyczne: dodawanie, odejmowanie, mnożenie i dzielenie.

Wprowadź pierwszą liczbę używając klawiszy **0-9**, następnie za pomocą klawiszy nawigacyjnych „**w górę**”/”**w dół**” wybierz działanie potwierdzając **Ok**, wprowadź drugą liczbę, najedź na znak „=” i naciśnij **Ok**.

## 14.5 Stoper

Prosty stoper, służący do mierzenia czasu, np. biegu.

## 14.6 Usługi SIM (STK)

Opcja udostępnia usługi sieciowe operatora. Więcej możesz dowiedzieć się w salonie swojego operatora. Należy pamiętać, że każdy operator inaczej obsługuje tę usługę i wcześniej należy się zorientować czy interesujące nas usługi będą prawidłowo działać na tym telefonie.

## 15. Podłączenie do komputera

Urządzenie umożliwia podłączenie telefonu do komputera za pomocą kabla USB. Dzięki temu można zarządzać danymi znajdującymi się na karcie pamięci microSD (oczywiście, gdy jest zainstalowana w telefonie).

Podłączanie:

- włóż kabel USB do telefonu,
- podłącz drugi koniec kabla do portu USB w komputerze,
- wybierz **Pamięć telefonu**, potwierdzając klawiszem **OK** (podczas pierwszego podłączenia należy poczekać, aż sterowniki zostaną zainstalowane w komputerze).

## 16. FAQ (Rozwiązywanie problemów)

Dokonywanie napraw telefonu możliwe jest tylko i wyłączenie przez autoryzowany serwis. Nie wolno dokonywać napraw ani przeróbek samemu pod groźbą utraty gwarancji!

„Nie można nawiązać połączenia”	Należy sprawdzić czy wybierany numer jest poprawny. Wybierając numer innego kraju należy zawsze dodać odpowiedni prefiks (np. Niemcy 0049 lub +49) Jeżeli użytkownik posiada kartę typu prepaid (zasilenia kartą), należy sprawdzić, czy dostępne są środki na koncie, by wykonać połączenie.
„Karta SIM jest włożona, możliwe tylko wykonywanie połączeń alarmowych (112)”	Należy upewnić się czy karta SIM jest poprawnie zainstalowana.
Telefon nie działa, po podłączeniu ładowarki nie ładuje się	Być może telefon jest wyłączony, należy włączyć telefon przyciskając przycisk włączenia (czerwona słuchawka) przez ok. 3 sekundy. Po dłuższym nie korzystaniu z telefonu akumulator może być w stanie tzw. „głębokiego rozładowania”, aby przywrócić prawidłową pracę należy pozostawić podłączoną ładowarkę mimo że na wyświetlaczu nic się nie ukazuje.

„Czy można wykonywać połączenia będąc za granicą?”	Jeżeli użytkownik znajduje się poza granicami kraju, telefon loguje się automatycznie do sieci zagranicznej, jeżeli włączony został ROAMING. Należy zasięgnąć informacji u operatora.
„Czy możliwe jest wykonanie połączenia alarmowego w miejscu, gdzie nie ma zasięgu lub gdy na koncie nie ma środków?”	<p>Nie można wykonać jakiegokolwiek połączenia, jeżeli telefon nie jest w zasięgu sieci.</p> <p>Jeżeli użytkownik nie posiada środków na koncie możliwe jest wykonywanie połączeń alarmowych pod numer 112.</p>
„Jak można zwiększyć zasięg?”	<p>Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się napis „Nie działa”, oznacza to brak odpowiedniego sygnału lub środków na koncie. Jednakże w tym przypadku możliwe jest wykonywanie połączeń alarmowych pod numerem 112 pod warunkiem, że znajdujemy się w zasięgu sieci innego operatora.</p> <p>Miejsca takie jak budynki ograniczają zasięg, należy zbliżyć się do okna, bądź wyjść poza teren skupiający wiele budowli.</p>
„Co to jest centrum wiadomości SMS?”	Numer centrum operatora, gdzie przechowywane są wiadomości tekstowe. Numer jest przechowywany na karcie SIM, lecz w menu telefonu można go zmienić i wprowadzić inny.

„Kiedy naliczana jest opłata za połączenie?”	Opłata jest naliczana zaraz po ustanowieniu połączenia. Należy zasięgnąć informacji u operatora, jaki jest tryb naliczania.
Jak sprawdzić czy SMS dotarł do odbiorcy?	Należy włączyć opcję Raport doręczeń. Po dostarczeniu wiadomości nadejdzie SMS zwrotny, z informacją, że wiadomość dostarczono (usługa sieciowa).

## 17. Warunki użytkowania i bezpieczeństwa

- Nie należy włączać telefonu, jeżeli może spowodować zakłócenia w pracy innych urządzeń!
- Nie wolno używać telefonu bez odpowiedniego zestawu podczas prowadzenia pojazdu.
- Telefon emituje pole elektromagnetyczne, które może mieć negatywny wpływ na inne urządzenia elektroniczne w tym np. sprzęt medyczny. Należy zachować zalecaną przez producentów aparatury medycznej odległość między telefonem a wszczepionym urządzeniem medycznym, takim jak np. rozrusznik serca. Osoby ze wszczepionymi urządzeniami powinny zapoznać się z wytycznymi producenta wszczepionego urządzenia medycznego i stosować się do tych wskazówek. Osoby z rozrusznikiem serca nie powinny nosić telefonu w kieszeni na piersi, powinny trzymać telefon przy uchu po przeciwnej stronie ciała w stosunku do urządzenia medycznego w celu zminimalizowania ryzyka zakłóceń oraz natychmiast wyłączyć telefon w razie podejrzeń, że występują zakłócenia;
- Nie wolno używać telefonu w szpitalach, samolotach, przy stacjach paliw oraz w pobliżu materiałów łatwopalnych.

- Nie wolno dokonywać samodzielnych napraw, bądź przeróbek. Wszelkie usterki powinny być usuwane przez wykwalifikowany serwis.
- Urządzenie i jego akcesoria mogą składać się z drobnych części. Telefon oraz jego elementy należy chronić przed dziećmi.
- Telefonu nie wolno czyścić substancjami chemicznymi, bądź żrącymi.
- Nie wolno używać telefonu w niewielkiej odległości od kart płatniczych i kredytowych – może to spowodować utratę danych na karcie.
- Ze względów bezpieczeństwa prosimy nie rozmawiać przez telefon przy podłączonej ładowarce sieciowej.
- Telefon nie jest wodoodporny, nie należy poddawać go działaniom wody ani innych substancji ciekłych.

Nie umieszczaj urządzenia w miejscu, gdzie może zostać ochlapane wodą lub innym płynem.

- Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie niskich i wysokich temperatur oraz bezpośredni wpływ promieni słonecznych. Nie wolno umieszczać urządzenia w pobliżu instalacji grzewczej. np. kaloryfer, grzejnik, piekarnik, piec CO, ognisko, grill itp.
- Chroń słuch



Długotrwały kontakt z głośnymi dźwiękami może prowadzić do uszkodzenia słuchu.

Słuchaj muzyki na umiarkowanym poziomie i nie trzymaj urządzenia blisko ucha, kiedy



używasz głośnika. Przed podłączeniem słuchawek należy zawsze zmniejszyć głośność.

## **18. Warunki gwarancji**

1. Firma Maxcom S.A. udziela gwarancji na zakupione urządzenie począwszy od daty zakupu, przez pierwszego użytkownika końcowego:

- a) 24 miesiące na urządzenie;
- b) 6 miesięcy na części i akcesoria ulegające zużyciu, np. baterie, ładowarki, zestawy słuchawkowe.

2. Usterki produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym będą bezpłatnie usuwane w terminie do 14 dni roboczych od daty dostarczenia produktu do autoryzowanego serwisu Maxcom w Tychach przy ul. Towarowej 23a. W wyjątkowych sytuacjach okres naprawy może ulec wydłużeniu do 21 dni, o czym klient zostanie powiadomiony.

3. Okres gwarancji ulega automatycznie przedłużeniu o czas przebywania produktu w serwisie.

4. Warunkiem wykonania naprawy jest dostarczenie produktu z prawidłowo wypełnianą kartą gwarancyjną, dowodem zakupu i opisem usterki.

5. Wykonywanie napraw, w tym ingerencję w oprogramowanie przez osoby nieupoważnione jest podstawą do odmowy naprawy w ramach gwarancji.

6. Gwarancja nie obejmuje:

- a) normalnego zużycia, w tym baterii (akumulatorów),

- b) uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i wywołanych nimi wadami,
- c) problemów związanych ze współpracą sprzętu z urządzeniami i akcesoriami innych producentów, niż Maxcom
- d) czynności związanych z konfiguracją i obsługą urządzenia opisanych w instrukcji obsługi,
- e) uszkodzeń i wad na skutek:
  - niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania,
  - przepięć w sieci energetycznej lub telefonicznej, wyładowań atmosferycznych, nieprawidłowego napięcia zasilającego
  - zamoczenia cieczą,
  - transportu.

7. W przypadku urządzeń nawigacyjnych GPS, Maxcom nie ponosi odpowiedzialności za dołączone do urządzenia mapy, a w szczególności za ich szczegółowość. Maxcom jest wyłącznie producentem urządzenia, a dołączone do sprzedaży mapy są produktem firm specjalizujących się w tworzeniu i produkcji map do urządzeń GPS. Dlatego też reklamacje składane pod adresem producenta urządzenia a dotyczą uwag związanych z mapą są bezzasadne.

8. Decyzję o ewentualnej wymianie sprzętu lub zwrocie gotówki podejmuje autoryzowany serwis lub sprzedawca po konsultacji z serwisem.

9. Niewłaściwie lub nieczytelnie wypełniona karta gwarancyjna jest nieważna.

10. Naruszenie plomb, uszkodzenie numerów seryjnych urządzenia unieważnia zawartą umowę gwarancyjną na zakupiony sprzęt.

11. Zakres czynności naprawy gwarancyjnej nie obejmuje: czyszczenia, konserwacji, przeglądu technicznego, wydania ekspertyzy technicznej.

12. Firma Maxcom S.A. nie ponosi odpowiedzialności za utratę oprogramowania lub danych przechowywanych w urządzeniu podczas naprawy sprzętu. Zaleca się regularne wykonywanie kopii bezpieczeństwa oprogramowania i danych.

13. Gwarancja nie nadaje Kupującemu prawa do domagania się zwrotu utraconych zysków związanych z uszkodzeniem urządzenia oraz strat związanych z utratą danych na dysku twardym oraz innych nośnikach danych

Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego z tytułu niezgodności towaru z umową.

Gwarancja swoim zasięgiem obejmuje terytorium Rzeczypospolitej Polskiej

## **19. Informacje dotyczące akumulatora**

W telefonie znajduje się akumulator, który może być ponownie ładowany za pomocą ładowarki załączonej do kompletu.

Czas pracy telefonu uzależniony jest od różnych warunków pracy. Znacząco na krótszą pracę wpływa to jak daleko znajdujemy się od stacji przekaźnikowej oraz długość i ilość prowadzonych rozmów. W czasie przemieszczania się, telefon na bieżąco przełącza się między stacjami przekaźnikowymi, co również ma duży wpływ na czas pracy.

Akumulator po kilkuset ładowaniach i rozładowaniach w naturalny sposób traci swoje właściwości. Jeżeli użytkownik zaobserwuje znaczną utratę wydajności, należy zaopatrzyć się w nowy akumulator.

Należy używać tylko i wyłącznie akumulatorów zalecanych przez producenta. Nie należy pozostawiać podłączonej ładowarki dłużej niż 2-3 dni.

Nie wolno trzymać telefonu w miejscach o zbyt dużej temperaturze. Może to mieć negatywny wpływ na akumulator jak i sam telefon.

Nigdy nie wolno używać akumulatora z widocznymi uszkodzeniami. Może to doprowadzić do zwarcia

obwodu i uszkodzenia telefonu. Akumulator należy wkładać zgodnie z polaryzacją.

Pozostawianie akumulatora w miejscach o zbyt dużej lub niskiej temperaturze obniży jego żywotność. Akumulator należy przechowywać w temperaturze od 15°C do 25°C. Jeżeli do telefonu zostanie włożona zimna bateria, telefon może nie działać poprawnie i istnieje ryzyko uszkodzenia.



W zestawie znajduje się akumulator Li-ion. Zużyte akumulatory są szkodliwe dla środowiska. Powinny być składowane w specjalnie przeznaczonym do tego punkcie, w odpowiednim pojemniku, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych, należy oddać je do miejsca zbiórki.

**NIE WOLNO WRZUCAĆ AKUMULATORÓW DO OGNIA!**

## 20. Informacje o SAR

Model ten spełnia międzynarodowe wytyczne w zakresie oddziaływania fal radiowych. Urządzenie to jest nadajnikiem i odbiornikiem fal radiowych. Jest tak zaprojektowane, aby nie przekroczyć limitów oddziaływania fal radiowych, zalecanych przez międzynarodowe wytyczne. Wytyczne te zostały opracowane przez niezależną organizację naukową ICNIRP z uwzględnieniem marginesu bezpieczeństwa w celu zagwarantowania ochrony wszystkim osobom niezależnie od wieku i stanu zdrowia. Te wytyczne wykorzystują jednostkę miary zwaną Specific Absorbtion Rate (SAR) – absorpcją właściwą.

Wyznaczona przez ICNIRP graniczna wartość współczynnika SAR dla urządzeń przenośnych wynosi 2,0 W/kg. Wartość SAR jest mierzona przy największej mocy nadawczej, rzeczywista wielkość w czasie pracy urządzenia jest zazwyczaj niższa od wyżej wskazanego poziomu. Wynika to z automatycznych zmian poziomu mocy urządzenia, celem zapewnienia, że urządzenie używa tylko minimum wymagane do połączenia z siecią.

Chociaż mogą występować różnice w wartościach współczynnika SAR w przypadku różnych modeli telefonów, a nawet w przypadku różnych pozycji użytkownika – wszystkie one są zgodne z przepisami dotyczącymi bezpiecznego poziomu promieniowania.

Światowa Organizacja Zdrowia stwierdziła, że obecne badania wykazały, że nie ma potrzeby stosowania żadnych specjalnych obostrzeń w stosowaniu urządzeń mobilnych. Zaznacza także, że w przypadku chęci zredukowania wpływu promieniowania należy ograniczyć długość rozmów lub w czasie rozmowy używać zestawu słuchawkowego, bądź głośnomówiącego by nie trzymać telefonu blisko ciała lub głowy.

W przypadku tego modelu najwyższa, zmierzona wartość SAR w testach równa jest  $0.557\text{W/kg}(10\text{g})$

Wartości SAR mogą się też różnić zależnie od krajowych wymogów raportowania i testowania oraz od pasma częstotliwości w danej sieci.

## 21. Informacja dotycząca ochrony środowiska



**Uwaga:** To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem

przekreślonego kontenera na odpady.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.

**Uwaga:** tego sprzętu nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych!!! Wyrób należy utylizować poprzez selektywną zbiórkę w punktach do tego przygotowanych.

Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.



**Deklaracja Zgodności 07/2015/EC**

Maxcom S.A., ul. Towarowa23a, 43-100 Tychy deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

**Dwuzakresowy telefon komórkowy GSM do użytku w publicznych sieciach 900/1800MHz  
Maxcom MM428BB**

jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz spełnia wszystkie kluczowe wymagania Dyrektywy 1999/5/EC - R&TTE (Wyposażenie radiowe i terminali telekomunikacyjnych).

Telefon jest zgodny niżej wymienionymi normami zharmonizowanymi.

**Ochrona zdrowia  
i bezpieczeństwa**

**EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011  
EN50332-2:2013**

**Współczynnik absorpcji  
swoistej (SAR):**

**EN50360:2001+A1:2012, EN 50566:2013,  
EN62209-1:2006, EN62209-2:2010,**

**Kompatybilność  
elektromagnetyczna EMC:**

**EN 301 489-1V1.9.2  
EN 301 489-7V1.3.1**

**Łączność radiowa:**

**EN301 511 V9.0.2**

Procedura badania zgodności, o której mowa w artykule 10 i która została wyszczególniona w załączniku [IV] Dyrektywy 1999/5/EC, została przeprowadzona przy współudziale następującej instytucji:

**Phoenix Testlab: Oznaczenie identyfikacyjne: 0700,  
Expertise No. 15-210220a**

*Raporty techniczne i świadectwa badań:*

Report No.: STR15068193S-2, (EN 60950-1:2006+A11:2009+ A1:2010+A12:2011)

Report No.: STR15068193S (EN 60950-1:2006+A11:2009+ A1:2010+A12:2011)

Report No.: TR15068193S-1 (EN 50332-2:2013)

Report No.: STR15068193H (EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50360:2001+A1:2012; EN 50566:2013)

Report No.: STR15068193E-2 (EN 301 489-1 V1.9.2; EN 301 489-7 V1.3.1)

Report No.: STR15068193E-1 (EN 301 511 V9.0.2)

**Dwie ostatnie cyfry roku, w którym naniesiono oznakowanie CE : 15**

**maxCom S.A.**  
43-100 TYCHY, ul. Towarowa 23a  
tel. 32/3277089, fax 32/3277860  
NIP: 646-25-37-364, REGON: 277703221

**"MAXCOM" S.A.**  
**PROJECT MANAGER**  
Adam Grzyb

Tychy, 19 sierpnia 2015  
miejsceowość, data

imię i nazwisko osoby upoważnionej





Niektóre informacje zamieszczone w tej instrukcji mogą różnić się w zależności od konfiguracji telefonu. Zależy to od zainstalowanego oprogramowania, usługodawcy oraz karty SIM. Zastrzega się prawo do dokonywania zmian w produkcie oraz jego funkcjach, bez uprzedniego przedstawienia informacji na ten temat.

Pomoc techniczna, - numer: 32 325 07 00 lub email [serwis@maxcom.pl](mailto:serwis@maxcom.pl)

**MAXCOM S.A.**  
**43-100 Tychy,**  
**ul Towarowa 23a**  
**POLAND**  
**tel. 32 327 70 89**  
**fax 32 327 78 60**

**[www.maxcom.pl](http://www.maxcom.pl)**  
**[office@maxcom.pl](mailto:office@maxcom.pl)**

**CE 0700**